

Distr.  
LIMITED

A/CN.4/L.649  
3 June 2004

ARABIC  
Original: ENGLISH/FRENCH

## الجمعية العامة



لجنة القانون الدولي

الدورة السادسة والخمسون

جنيف، ٣ أيار/مايو - ٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

و ٥ تموز/يوليه - ٦ آب/أغسطس ٢٠٠٤

### التحفظات على المعاهدات

عناوين ونصوص مشاريع المبادئ التوجيهية التي اعتمدها لجنة الصياغة

#### ٥-٣-٢ تشديد أثر التحفظات

تعديل نطاق التحفظ بهدف تشديد أثره تطبق عليه نفس القواعد المنطبقة على إبداء تحفظ متأخر. بيد أنه في حالة الاعتراض على التعديل يظل التحفظ الأصلي قائماً.

#### ٩-٤-٢ تعديل الإعلانات التفسيرية

يجوز تعديل الإعلانات التفسيرية في أي وقت ما لم تنص المعاهدة على أنه لا يجوز إصدار الإعلانات التفسيرية أو تعديلها إلا في أوقات محددة.

#### ١٠-٤-٢ تحديد نطاق الإعلانات التفسيرية المشروطة وتشديد أثره

تحديد وتشديد نطاق الإعلانات التفسيرية المشروطة تحكمهما القواعد المنطبقة على التوالي على السحب الجزئي للتحفظات وتشديد أثرها.

#### ١٢-٥-٢ سحب الإعلانات التفسيرية

يجوز سحب الإعلانات التفسيرية في أي وقت باتباع نفس الإجراء المطبق في إصدارها من قبل السلطات المختصة بذلك.

#### ١٣-٥-٢ سحب الإعلانات التفسيرية المشروطة

سحب الإعلانات التفسيرية المشروطة تحكمه القواعد المنطبقة على سحب التحفظات.

— — — — —